

ÉDITION NATIONALE FRANÇAISE

J.-B. LOEILLET (1653-1728)

PAIGE BROOK SONATES PAIGE BROOK

Pour Instruments divers et Piano  
Harmonisées par A. BÉON

Pour Violon et Piano ou Viole d'Amour et Clavecin.

931. En ré majeur, 7 fr. — 932. En sol mineur, 7 fr. — 933. En si ♯ majeur, 7 fr.

Pour Violoncelle et Piano ou Viole de Gambe et Clavecin.

934. En si ♯ majeur, 7 fr. — 935. En fa ♯ mineur, 7 fr.

Pour Flûte et Piano.

936. En fa majeur, 7 fr. — 937. En sol mineur, 7 fr.

Pour Hautbois et Piano.

938. En mi majeur, 7 fr. — 939. En sol majeur, 7 fr.

Pour 2 Violons et Piano ou 2 Violes d'Amour et Clavecin.

940. En sol majeur, 8 fr. 70. — 941. En ré majeur, 8 fr. 70.

Pour 2 Flûtes et Piano.

942. En mi mineur, 8 fr. 70. — 943. En sol mineur, 8 fr. 70.

Pour Violon, Violoncelle et Piano ou Viole d'Amour, Viole de Gambe et Clavecin.

944. En si mineur, 8 fr. 70. — 945. En sol majeur, 8 fr. 70.

Pour Flûte, Hautbois et Piano.

946. En ut mineur, 8 fr. 70. — 947. En ré mineur, 8 fr. 70.

Pour Violon, Alto, Violoncelle et Piano ou 2 Violes d'Amour, Viole de Gambe et Clavecin.

948. Sonate à quatre en si mineur, 10 fr.

Les prix ci-dessus ne doivent subir aucune majoration

HENRY LEMOINE & Cie

17, Rue Pigalle, PARIS

BRUXELLES, 37, Bd. du Jardin Botanique

Droits de reproduction, traduction et exécution réservés

Copyright by Henry Lemoine et Cie 1911 and 1912 - Paris

# Jean-Baptiste LOEILLET

Les Pays-Bas du XVII<sup>e</sup> siècle ne fournissent plus guère à l'histoire musicale de ces personnalités directrices qui illustrèrent au siècle précédent l'école néerlandaise. Cette prospérité semble inséparable du grand style contrapontique ; le *stilo nuovo* ne trouva dans les provinces néerlandaises aucun représentant très marquant, qui sût leur conserver l'hégémonie du monde musical, désormais aux mains des Italiens. Lassus disparu, il faut attendre jusqu'à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle pour trouver en Modeste Grétry un musicien belge d'une importance équivalente. Néanmoins, la période intermédiaire comprend quelques maîtres trop peu connus et dont les ouvrages figureront avec avantage sur les programmes de musique ancienne. Tels, quelques-uns de ces clavecinistes flamands dont Van Elewyck publia jadis les œuvres, tel aussi ce LOEILLET que M. ALEXANDRE BÉON nous présente aujourd'hui et dont les charmantes compositions, tirées enfin d'un injuste oubli, ménagent aux amateurs de musique ancienne la plus agréable surprise. Les sonates de J.-B. LOEILLET se distinguent par la grâce de l'idée mélodique, la fermeté de l'ensemble, l'ingéniosité du développement et montrent en lui le plus éminent représentant en Belgique de l'ancien style *da camera*.

\* \* \*

Les biographes ne nous apprennent que peu de choses sur LOEILLET. Suivant Fétis<sup>(1)</sup>, Grove<sup>(2)</sup> et Eitner<sup>(3)</sup>, tous trois se fondant sur Hawkins<sup>(4)</sup>, il naquit à Gand vers la moitié du XVII<sup>e</sup> siècle, émigra à Paris en 1702, se rendit en 1705 à Londres où il fut engagé comme flûtiste à l'Opéra, passa quelque temps à Munich comme musicien de chambre du duc Ferdinand, puis rentra à Londres où il mourut en 1728, laissant une fortune de 16.000 livres sterling (près de 400.000 francs), gagnée principalement au moyen de concerts de musique de chambre que l'artiste organisa chez lui en 1710.

Chacun de ces points demanderait à être contrôlé, particulièrement celui qui concerne le séjour de Loeillet à Munich, qui pourrait bien se rapporter à un homonyme. En attendant, il nous a paru intéressant d'élucider la question de la date de la naissance de notre compositeur. M. V. van der Haeghen, archiviste de la ville de Gand, a bien voulu faire pour nous des recherches dans les registres paroissiaux de la ville. Ces recherches furent couronnées de succès :

Jean-Baptiste Loeillet naquit à Gand, dans la paroisse de Saint-Nicolas, le 14 mars 1653. Son père, Jacques Loeillet, natif de Mourier, devint hallebardier de la ville et fut admis dans la bourgeoisie de Gand en 1663. Il résulte de cela que l'artiste avait atteint l'âge de quarante-neuf ans quand il émigra à Paris et qu'il mourut à soixante-quinze ans. M. van der Haeghen a, il est vrai, trouvé encore un autre Jean-Baptiste Loeillet, né en 1688. Mais en admettant cette dernière date, c'est dès l'âge de quatorze ans que Loeillet aurait dû se rendre à Paris ; il serait entré à l'Opéra de Londres à dix-sept ans et décédé à quarante, ce qui est bien tôt pour amasser une fortune de 16.000 livres sterling ! Néanmoins, la question reste controversable. Gand compte d'ailleurs encore d'autres musiciens du même nom. M. Paul Bergmans<sup>(5)</sup> parle d'un certain Jacques Loeillet, nommé en 1702 hautboïste communal à Gand, et qui était encore de ce monde en 1740. Dans ses recherches concernant Jean-Baptiste, M. van der Haeghen a encore relevé la naissance, le 7 juillet 1685, d'un Jacques Loeillet, qui pourrait bien être celui dont il vient d'être question. Vander Straeten<sup>(6)</sup>, de son côté, cite un Etienne-Joseph Loeillet, compositeur, violoncelliste, organiste, claveciniste et violoniste, attaché en cette dernière qualité à la chapelle royale de Bruxelles à partir de 1737, et qui remplissait encore ces fonctions en 1791.

Ernest CLOSSON.

(1). *Biographie universelle des musiciens*.

(2). *Dictionary of music*.

(3). *Quellen-Lexikon*.

(4). *General history of science and practice of music*.

(5). *Variétés musicologiques*, dans les *Annales de l'Académie de Belgique*, t. v

(6). *La musique aux Pays-Bas*.

JOHN R. WUMMER

# SONATE

pour Flûte et Piano

J. B. LOEILLET  
(1653-1728)

N<sup>o</sup> 14.

Harmonisée par  
Alexandre BÉON

FLÛTE

PIANO

Largo

*p dolce.* *Cresc.*

*f* *Cresc.*

*p* *Dim.*

*pp* *Cresc.* *f* *Rit.* *p*

a Tempo

*p* a Tempo *f*

*ff* sempre *Rit.*

*ff* sempre *Rit.*

a Tempo

a Tempo *p* *Cresc.*

*p dolce* *p* *Cresc.*

*f* *Più cresc.*

*f* *Più cresc.*

*f* *p* *Rit.* *tr* *pp*

*Rit.* *p* *pp*

Allegro con fuoco

Allegro con fuoco

*f* *sempre marcato* *sf* *sf*

*a Tempo* *f* *a Tempo* *p*

*Poco rit.* *p* *p*

*a Tempo* *p*

*sf* *f* *sf* *sf*

*Rit.* *f* *p* *f*

*p* *sf*

a Tempo

*p*

*f* *sempre marcato*

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line starting with a rest followed by a melodic phrase. The bottom two staves are piano accompaniment, beginning with a piano (*p*) dynamic and transitioning to a forte (*f*) dynamic with the instruction *sempre marcato*.

*sf* *Poco rit.*

*sf* *Poco rit.*

This system contains the next two staves. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a fortissimo (*sf*) dynamic and includes the instruction *Poco rit.* (Poco ritardando).

a Tempo

*p* *f* *sf* *p*

*a Tempo*

*p* *f* *p* *sf*

This system contains the next two staves. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a variety of dynamics: piano (*p*), forte (*f*), fortissimo (*sf*), and piano (*p*). The tempo marking *a Tempo* is repeated.

*pp*

*p* *pp*

This system contains the final two staves. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features piano (*p*) and pianissimo (*pp*) dynamics.

1<sup>o</sup> Tempo

*f* *Allarg.* *ff* *ff*

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats. The first measure is marked *f* and *Allarg.*. The second measure is marked *1<sup>o</sup> Tempo* and *ff*. The final measure is marked *ff*. There are various accents and slurs throughout.

*p* *Cresc.* *sf*

Detailed description: This system continues with two staves. The upper staff has a *p* dynamic. The lower staff has a *Cresc.* marking. The system concludes with a *sf* dynamic.

*a Tempo*

*Rit.* *a Tempo* *f* *p* *f* *p*

Detailed description: This system features two staves. The upper staff begins with a *Rit.* marking and a *sf* dynamic. It then returns to *a Tempo*. The lower staff also has a *Rit.* marking. Dynamics include *f*, *p*, *f*, and *p*.

*f* *p* *f* *p* *f*

Detailed description: This system consists of two staves. The upper staff has dynamics of *f*, *p*, *f*, *p*, and *f*. The lower staff has dynamics of *f*, *p*, *f*, *p*, and *f*.

ff  
sf molto marcato sf

First system of musical notation, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is marked *sf molto marcato* and *sf*.

*p dolce* *sf* *p* *f* *p* *f*  
*p dolce* *mf* *p*

Second system of musical notation, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p dolce*, *mf*, and *p*.

a Tempo  
f *Rit.* *a Tempo*  
*f* *sf* *Rit.* *p*

Third system of musical notation, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f*, *sf*, and *p*, along with tempo markings *a Tempo* and *Rit.*.

*pp* *sf* *sf Allarg.* *Rit.* *sf*  
*pp* *sf* *sf Allarg.* *Rit.* *sf*

Fourth system of musical notation, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *pp*, *sf*, *sf Allarg.*, and *sf*, along with tempo markings *Allarg.* and *Rit.*. The system concludes with the word *Vello* written vertically.



Adagio

Espress.

Musical score system 1, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "Adagio". The piano part begins with a dynamic of *p espress.* and includes markings for *sf* and *f*. The vocal line starts with a dynamic of *p*.

Musical score system 2, primarily piano accompaniment. It includes markings for *Dolce*, *mf*, and *Cresc.*

Musical score system 3, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo changes to "a Tempo". The piano part includes markings for *Molto rit.*, *sf*, *p*, *pp*, and *f sempre*. The vocal line includes markings for *sf* and *pp*.

Musical score system 4, primarily piano accompaniment. It includes markings for *f* and *Cresc.*

Musical score system 5, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "più lento". The piano part includes markings for *Rit.*, *p*, *più lento*, *p espress.*, *f Cresc.*, and *ff*. The vocal line includes markings for *ff molto allarg.* and *ff*.

Molto allarg.

Poco allegro

The musical score is written for violin and piano. It consists of six systems of music. The violin part is on the upper staff of each system, and the piano part is on the lower staff. The tempo is marked 'Poco allegro'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/8. The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *sf* (sforzando), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). Performance instructions include *schierzando* (written as 'scherzando' in the image) and *f subito*. Trills are indicated with 'tr' and wavy lines. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and single notes, while the violin part has melodic lines with slurs and accents.

*Poco rit.* *a Tempo* *f* *p dolcis.*

The first system of music features a vocal line at the top and piano accompaniment below. The vocal line begins with a melodic phrase marked *Poco rit.* and *f*, followed by a rest and then a phrase marked *a Tempo* and *p dolcis.* The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of *f* at the beginning and *p* later.

*Poco rit.* *a Tempo* *a Tempo* *con fuoco* *f*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a phrase marked *Poco rit.* and *a Tempo*, followed by a phrase marked *a Tempo* and *con fuoco*. The piano accompaniment features a phrase marked *Poco rit.* and *a Tempo*, and another phrase marked *f* and *con fuoco*.

*p dolce* *sf* *p* *sf* *f* *sf*

The third system shows the vocal line with dynamics *p dolce* and *sf*, and the piano accompaniment with dynamics *p*, *sf*, *f*, and *sf*.

*p* *f* *p* *tr* *tr* *tr*

The fourth system features the vocal line with dynamics *p*, *f*, and *p*, and the piano accompaniment with dynamics *p*, *f*, and *p*. Trills are indicated by *tr* above notes in the vocal line.

*f* *p* *f* *sf*

The fifth system shows the vocal line with dynamics *f*, *p*, and *f*, and the piano accompaniment with dynamics *f*, *p*, and *sf*.

*p* *Rit.* *tr* *Cresc.* *a Tempo* *pp* *a tempo*

*p* *f* *pp* *dolcis.*

*tr* *tr* *tr* *sempre dim.*

*tr* *ppp* *ppp* *f subito* *sf* *p*

*Cresc.* *f* *Poco rit.* *Rall.* *Cresc.* *Poco rit.* *f* *Rall.*

*più lento* *ff* *più lento* *Allarg.* *ff* *ff*

III

Adagio

Handwritten musical score for a single melodic line in 3/2 time, marked Adagio. The score consists of five staves of music with various performance instructions and dynamics.

- Staff 1:** Starts with a treble clef, key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 3/2 time signature. The tempo is marked "Adagio". A first ending bracket covers the first two measures. The music begins with a half note G4, followed by a half note F4. A dynamic marking of *p* is present. The word "Espress." is written above the first measure.
- Staff 2:** Continues the melody with a half note E4, a half note D4, and a half note C4. A slur covers the last two measures, with the word "tremolo" written above.
- Staff 3:** Features a *pp* dynamic marking. The tempo is marked "a Tempo". The music includes a triplet of eighth notes (G4, F4, E4) and a *ff sempre* dynamic marking.
- Staff 4:** Continues with a half note D4, a half note C4, and a half note B3. A slur covers the last two measures, with "tremolo" written above. A *rit.* marking is present.
- Staff 5:** Starts with a *p* dynamic marking. The tempo is marked "piu lento". The music includes a slur over the first two measures and a *ff molto allong* dynamic marking. The word "Cresc." is written above the first measure.

IV

Poco allegro

Poco allegro

Musical score for "Poco allegro" by J.B. Loeillet. The score is written on 12 staves in G minor (one flat) and 3/8 time. It includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *p*, *sf*, *pp*, *f*, and *sff*. Performance instructions include *p scherzando*, *a tempo*, *Poco rit*, *Poco Rit*, *Rit cresc.*, *Allarg*, and *Rall.*. The piece concludes with a fermata and a final dynamic marking of *sff*.